

Ophthalmic optics and instruments - Optical devices for enhancing low vision

Ophthalmic optics and instruments - Optical devices for enhancing low vision

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 15253:2001 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 15253:2000 + AC:2001 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 16.02.2001 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 15253:2001 consists of the English text of the European standard EN ISO 15253:2000 + AC:2001.</p> <p>This document is endorsed on 16.02.2001 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This International Standard applies to optical devices specified by the manufacturer for use by visually impaired persons as optical low-vision aids. It specifies optical and mechanical requirements and test methods, including optical devices with electrical components such as illuminators.</p>	<p>Scope:</p> <p>This International Standard applies to optical devices specified by the manufacturer for use by visually impaired persons as optical low-vision aids. It specifies optical and mechanical requirements and test methods, including optical devices with electrical components such as illuminators.</p>
---	---

ICS 11.040.70

Võtmesõnad: def, disabled persons, enlargement, enlarging, handicapped people, medicine, ophtalmic optics, ophthalmic equipment, ophthalmology, optical equipment, optical instruments, optics, specification (approval), specifications, testing, weak-sighted people, visual acuity

English version

Ophthalmic optics and instruments

Optical devices for enhancing low-vision
(ISO 15253 : 2000)

Optique et instruments
ophtalmiques – Dispositifs optiques
pour malvoyants (ISO 15253 : 2000)

Augenoptik und ophthalmische
Instrumente – Vergrößernde Sehhilfen
für Sehbehinderte (ISO 15253 : 2000)

This European Standard was approved by CEN on 2000-09-15.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

International Standard

ISO 15253 : 2000 Ophthalmic optics and instruments – Optical devices for enhancing low-vision, which was prepared by ISO/TC 172 'Optics and optical instruments' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 170 'Ophthalmic optics', the Secretariat of which is held by DIN, as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by March 2001 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 15253 : 2000 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to international publications are listed in Annex ZA (normative.)

Contents

Page

Foreword.....	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Terms and definitions	3
4 Classification.....	8
4.1 Magnifiers	8
4.2 Telescopes — Distance vision	8
4.3 Telescopes — Near-vision/telemicroscopes	8
4.4 Telescopes — Adjustable	8
5 Requirements	8
5.1 Optical characteristics	8
5.2 Materials and construction	10
6 Environmental conditions of use	10
7 Test methods.....	11
7.1 General.....	11
7.2 Equivalent power — Magnifiers	11
7.3 Angular magnification — Telescopes.....	11
7.4 Resolution test	11
7.5 Determination of lateral variation of magnification.....	15
8 Marking and instructions for use	15
8.1 Marking	15
8.2 Information to be provided by the manufacturer	15
Annex A (informative) Determination of lateral variation of magnification.....	16
Annex B (informative) List of equivalent terms.....	21

1 Scope

This International Standard applies to optical devices specified by the manufacturer for use by visually impaired persons as optical low-vision aids. It specifies the optical and mechanical requirements and test methods for such devices, including optical devices with electrical components such as illuminators.

It does not apply to electro-optical devices for enhancing low vision.

NOTE Requirements and test methods for electro-optical devices for enhancing low vision are specified in ISO 15254, *Ophthalmic optics and instruments — Electro-optical devices for low vision*.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 12870, *Ophthalmic optics — Spectacle frames — General requirements and test methods*.

ISO 14889, *Ophthalmic optics — Spectacle lenses — Fundamental requirements for uncut finished lenses*.

ISO 15004:1997, *Ophthalmic instruments — Fundamental requirements and test methods*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the following terms and definitions apply. The symbols for certain of these terms are language-dependent. Equivalent terms in other languages, and the corresponding symbols used in those languages as well as in English, are given in annex B.

3.1

astronomical telescope

Keplerian telescope

compound optical system, afocal in normal adjustment, consisting of a positive objective element or group and a positive ocular element or group forming a magnified, inverted image

3.2

binocular aid

optical device, usually consisting of two separate optical systems mounted in alignment, intended to be used with both eyes simultaneously

3.3

biocular aid

optical device in which both eyes view through a single optical system